این فایل فقط برای مشاهده می باشد . برای خرید فایل ورد و قابل ویرایش این طرح درس به سایت علمی و پژوهشی آسمان مراجعه کنید www.asemankafinet.ir

باسمه تعالی

طرح درس سالانه کتاب عربی پایه دهم

شاخه علوم تجربی و ریاضی

سال تحصیلی ۹۶-۹۷

ماه	جلسه	درس و شماره صفحه	عنوان درس	هدفهای کلی	هدف های رفتاری
مهر	اول	الدرس الاول ۱-۱۰	ذلکَ هو الله	قرائت و ترجمه نظم « ذاکَ هو الله » التعارف فی مطار النّجف الاشرف / حل تمرینات دوره ای سال هفتم ، هشتم و نهم	دانش آموزان باید متن درس را به درستی قرائت کنند و واژه های جدید را یاد بگیرند سپس متن را (در صورت نیاز با کمک معلم) ترجمه نمایند . (ارزشیابی ورودی ۱۵ دقیقه)
	دوم	//	//	//	پاسخ تمرینات را باید به صورت گروهی انجام دهند،تمرینات مربوط به ترجمه آیات قرآنی و احادیث می باشد و تمرینات مربوط به شناخت فعل ماضی- مضارع- امر- نهی- مستقبل- ترکیب اضافی و وصفی که در سال های گذشته یادگرفته اند دانش آموزان باید بتوانند هریک ازآنها را با دقت ترجمه نمایند.
	سوم	//	//	//	ادامه درس اول / حل تمرینات مربوط به وزن و ریشه کلمات – اسم اشاره و ساعت خوانی/ گفتگو « الحوارات » بین دانش آموزان یا بین معلم و دانش آموز (ارزشیابی کتبی درس اول در ۲۲ دقیقه)

www.asemankafinet.ir

این فایل فقط برای مشاهده می باشد . برای خرید فایل ورد و قابل ویرایش این طرح درس به سایت علمی و پژوهشی آسمان مراجعه کنید www.asemankafinet.ir

	چهارم	الدرس الثانی ۱۱-۲۴	المواعظ العِدديه مِن رسول الله	قرائت و ترجمه متن درس (موعظه های از رسول الاکرم (ص)) و فراگیری الاعداد من واحد الی مئة/ فن الترجمه/ فی مَطارّ النّجف الاشرف	دانش آموزان باید بتوانند متن درس که ازموعظه های رسول (ص) است ، بخوانند سپس با توجه به واژ ه های جدید درس را ترجمه نمایند (در صورت نیاز با کمک معلم)
آبان	پنجم	//			دراین درس دانش آموزان باید اعداد اصلی از یک تا صد و عدد ترتیبی از یکم تا بیستم را بیاموزند سپس هریک از انها به صورت مفردات یا در جملات کوتاه ترجمه کنند . (البته مطابقت عدد و معدود جزء اهداف درس نمی باشد) حل تمرینات مربوط به درس دوم به صورت گروهی ارزشیابی شفاهی از متن درس
	ششم	//	//		آموختن فن ترجمه و حل تمرینات مربوط به آن / آموختن مبحث (الحوارات) یا گفتگو در فرودگاه نجف اشرف بین دانش آموزان یا بین معلم و دانش آموز (ارزشیابی کتبی در س دوم ۲۲ دقیقه)
	هفتم	الدرس الثالث ۲۱- ۴۲	مَطر السّمک	قرائت و ترجمه متن درس مطر السمک (بارش ماهی) اشکال الافعال(۱) /حوارات (فی قسم الجوازات فی المطار)	دانش آموزان باید بتوانند متن درس که در باره باریدن ماهی از آسمان است ،قرائت کنند و با یادگرفتن واژه های جدید متن درس ترجمه کنند، (در صورت نیاز با کمک معلم) به سوالات مربوط به درک مطلب پاسخ دهند . (ارزشیابی شفاهی از متن درس)

www.asemankafinet.ir

این فایل فقط برای مشاهده می باشد . برای خرید فایل ورد و قابل ویرایش این طرح درس به سایت علمی و پژوهشی آسمان مراجعه کنید www.asemankafinet.ir

	هشتم	//	//	تدریس عدد اصلی از یک تاصد و ترجمه آنها و عدد ترتیبی از یکم تا بیستم	در قسمت اشکال الافعال (۱) آشنایی با روش ساخت افعال ماضی و مضارع و امر که مصدرآنها دروزن (استفعال ¯ افتعال ¯ انفعال ¯ تفعّل) می باشند. یعنی فعل های که(سوم شخص مفرد) آنها از سه حرف بیشتر است.سپس بتوانند فعلها ی دارای بیش از سه حرف را در جملات کوتاه ترجمه کنند و یادگیری «حوارات» در مکالمه قسمت پاسپورت در فرودگاه
آذر	نهم	//	//	//	حل تمرینات به صورت گروهی یا (با کمک معلم) تمرینات در سوم شامل موارد زیر می باشد : ۱-انتخاب ضمیر مناسب برای فعل های دارای بیش از سه حرف وترجمه آنها. ۲- ترجمه آیات و احادیث که در آنها فعل بکار رفته است . ۳- قراردادن فل مناسب در جای خالی ۴-ترجمه انواع فعل از نظر زمان ومصادرآنها. ۵- ترجمه ایات قرآنی که در آنها انواع فعل وجود دارد .) فعلی که اول شخص مفرد آن از سه حرف بیشتر است. (۶-قراردادن فعل یا ضمیر مناسب در خالی . ۷-کامل کردن جای خالی در درترجمه آیات به وسیله کلمات داده شده در قسمت انوار قرآنی . (آزمون کتبی درس سوم ۵۹ دقیقه) در آخریک کار تحقیقاتی در مورد قصه قرآنی کوتاه به عربی

www.asemankafinet.ir

این فایل فقط برای مشاهده می باشد . برای خرید فایل ورد و قابل ویرایش این طرح درس به سایت علمی و پژوهشی آسمان مراجعه کنید www.asemankafinet.ir

دهم	الدرس الرابع ۴۱-۵۴	التعایش السّلمی	قرائت و ترجمه متن التعایش السلمیّ(زندگی مسالمت آمیز)- اشکال الافعال (۲)/ (حوارات فی صالۀ التّفتیش بالجمَارِک)	دانش آموزان باید بتوانند متن درس که در باره زندگی مسالمت آمیز براساس نظرات آیات قرآنی - سخنان امام خمینی (ره) و رهبر معظم (حفظه الله) است ، قرائت کنند و با یاد گرفتن واژه های جدید متن درس ترجمه کنند، (در صورت نیاز با کمک معلم) به سوالات مربوط به درک مطلب پاسخ دهند
یازدهم	//	//	تدریس فعل هایی که سوم شخص مفرد آن بیش از سه حرف است .	در قسمت اشکال الافعال (۴) آشنایی با روش ساخت افعال ماضی و مضارع و امر که مصدرآنها در وزن (تفاعل- تفعیل- مفاعله- إفعال) می باشند . یعنی فعل های که (سوم شخص مفرد) آنها از سه حرف بیشتر است . سپس بتوانند فعل های دارای بیش از سه حرف در(اوزان نامبرده) را در جملات کوتاه ترجمه کنند و یادگیری «حوارات» مکالمه در قسمت بازرسی در گمرک
دوازدهم	//	//	//	حل تمرینات درس چهارم به عهده دانش اموزان می باشد که به صورت گروهی پاسخ می دهند که شامل ترجمه افعال در زمان ماضی ، مضارع امر در اوزان های نامبرده در قسمت بالا / ترجمه عبارتها به فارسی .... و گفتگوی به عربی در باره بازرسی در گمرک بین دو دانش آموز یا بین معلم ودانش آموز (پرسش کتبی از درس چهارم ۲۲ دقیقه)

www.asemankafinet.ir

این فایل فقط برای مشاهده می باشد . برای خرید فایل ورد و قابل ویرایش این طرح درس به سایت علمی و پژوهشی آسمان مراجعه کنید www.asemankafinet.ir

	پانزدهم	//	//	//	انتخاب مبتدا وخبر در کنز الکلام - ترجمه آیات قرآنی (مبتدا – خبر – فاعل – مفعول ومضاف الیه) - قراردادن فعل مناسب در جای خالی جدول و ترجمه آنها - تکمیل ترجمه انوار قرآن آزمون کتبی از درس پنجم (۲۲ دقیقه) بحث و تحقیق علمی در باره آفریده های خداوند در خارج از کلاس

بهمن	سیزدهم	الدرس الخامس	هذا خلقُ الله	قرائت و ترجمه متن (هذا خلقُ الله / این آفریده خدا است) الجملة الفعلية و الاسمية / حوارات (مع سائق سيارة الاجرة)	دانش آموزان باید بتوانند متن درس که در باره آفرینش خدا، قرائت کنند و با یاد گرفتن واژه های جدید متن درس ترجمه کنند.(در صورت نیاز با کمک معلم به سوالات مربوط به درک مطلب پاسخ دهند.
	چهاردهم	//	//	تدریس جمله فعلیه(فعل-فاعل-مفعول) و جمله اسمیه(مبتدا وخبر) -آموختن فن ترجمه	حوارات (مع سائق سيارة الاجرة)گفتگوی دونفره بین جهانگرد و راننده تاکسی - ترجمه آیات قرآنی _ سوال درباره تناسب جملات داده شده با کلمات معجم- انتخاب کلمات غریب از همدیگر باذکر دلیل- تشخیص جمله اسمیه وفعلیه و تعیین نقش کلمات (فاعل – مفعول – مبتدا – خبر)- انتخاب مترادف ومتضاد - نوشتن اسم هر کلمه در جای خالی با کمک تصاویر داده شده- انتخاب کلمات مناسب با توجه به سوال خواسته شده در باره انواع فعل از نظر زمان و مصدر- انتخاب فعل و فاعل و مفعول در آیات قرآنی

www.asemankafinet.ir

این فایل فقط برای مشاهده می باشد . برای خرید فایل ورد و قابل ویرایش این طرح درس به سایت علمی و پژوهشی آسمان مراجعه کنید www.asemankafinet.ir

	شانزدهم	الدرس السادس ۷۱-۸۶	ذو القرنین	قرائت و ترجمه متن درس (ذو القرنین) - الفعل المجهول- حوارات(مع مسوول استقبال الفُندق)	دانش آموزان باید بتوانند متن درس که درباره «ذو القرنین» قرائت کنند و با یادگرفتن واژه های جدید متن درس را ترجمه کنند (در صورت نیاز با کمک معلم) به سوالات مربوط به درک مطلب پاسخ دهند.
اسفند	هفدهم	//	//	تدریس فعل مجهول و ترجمه آن و مقایسه بین فعل معلوم وفعل مجهول توسط معلم	ترجمه آیات قرآنی و تعیین فعل مجهول توسط دانش آموزان- آموختن فن ترجمه درباره مضاف و مضاف الیه و ترجمه ترکیب وصفی به همراه مضاف الیه (درسال نهم آموخته اند) - ترجمه آیات و تعیین موصوف وصفت - حوارات (مع مسوول استقبال الفندق) گفتگوی دونفره بین جهانگرد و مسوول پیشواز هتل - انتخاب کلمات معجم که با سوال طراحی شده تناسب داشته باشد- ترجمه فعل معلوم و مجهول- انتخاب کلمات مناسب برای جای خالی در آیات قرآنی
	هجدهم	//	//	//	قراردادن افعال مناسب (ماضی- مضارع- استمراری- ماضی منفی- مضارع منفی- نهی و مستقبل) در جدول و ترجمه آنها جاگذاری ۱۶ فعل- نوشتن معنی فعل ها در صیغه و زمان های متفاوت و از نظر معلوم و مجهول بودن - انتخاب جواب صحیح برای سوالات از قبیل ماضی- مضارع - امر- مجهول .... (کاربردی) - قراردادن فعل مناسب در جای خالی از جدول و ترجمه آنها (۱۰ فعل) ترجمه آیات قرآنی و انتخاب فعل مجهول در«نور السماء» - انتخاب ترجمه صحیح انوار قرآنی (۶ مورد) - آزمون کتبی از درس ششم (۲۲ دقیقه) تحقیق علمی درباره (اشاره به نعمتهای الهی) به صورت شعر- حدیث وکلام زیبا که مرتبط به متن درس باشد.

www.asemankafinet.ir

این فایل فقط برای مشاهده می باشد . برای خرید فایل ورد و قابل ویرایش این طرح درس به سایت علمی و پژوهشی آسمان مراجعه کنید www.asemankafinet.ir

	نوزدهم	الدرس السابع	یا من فی الِ بحار عجائبه	قرائت و ترجمه متن درس (یا من فی البحار عجائبه . ای کسی که در دریاها عجائبش وجود دارد) الجار و المجرور و نون الوقایهٔ/حوارات (مع مُشرف خدمات الفُندق)	دانش آموزان باید بتوانند متن درس که درباره «یامن فی البحار عجائبه» ای کسی که در دریاها عجائبش وجود دارد درباره دلفین... قرائت کنند و با یادگرفتن واژه های جدید متن درس را ترجمه کنند، (در صورت نیاز با کمک معلم) به سوالات مربوط به درک مطلب پاسخ دهند.

	بیستم	//	//	تدریس حروف جر و جار و مجرور - نون وقایه - معانی مهمترین حروف جر	حل تمرینات شامل: تعیین نقش کلمات (مبتدا – خبر- فاعل- مفعول- جار ومجرور)- ترجمه چند جمله کوتاه آیات قرآنی که در آن نون وقایه آمده است - حوارات مع مشرف خدمات الفندق - انتخاب جمله صحیح و غیر صحیح براساس حقیقت و واقعیت- قراردادن کلمات مناسب برای جای خالی در جملات مورد نظر - ترجمه افعال در جدول در صیغه و زمانهای مختلف (۱۲ فعل) _ ترجمه آیات و احادیث سپس تعیین جار و مجرور در جملات داده شده
فروردین	بیست یکم	//	//	//	ادامه تمرینات : ترجمه چند فعل در صیغه ها وزمانهای متفاوت به همرا ضمیر متصل « یاء » و نون وقایه - نوشتن مفرد اسمهای جمع با کمک معجم درس - انتخاب کلمات مترادف ومتضاد - کامل کردن یک جدول متقاطع با استفاده از ترجمه کلمات داده شده و پیداکردن رمز جدول - ترجمه احادیث سپس تعیین نقش کلمات (فاعل – مفعول - مبتدا – خبر – جار و مجرور) - ترجمه آیات و تعیین نقش کلمات (مبتدا .....) درانوار قرآن انتخاب یک کلمه در آیه برای ترجمه فارسی که زیرشان خط کشیده شده است ازجمله فعل واسم... آزمون کتبی از درس هفتم (۲۲ دقیقه) تهیه یک روزنامه دیواری در باره حیوانات به عربی و با ترجمه فارسی

www.asemankafinet.ir

این فایل فقط برای مشاهده می باشد . برای خرید فایل ورد و قابل ویرایش این طرح درس به سایت علمی و پژوهشی آسمان مراجعه کنید www.asemankafinet.ir

	بیست دوم	الدرس الثامن ۱۰۵-۱۲۰	صناعة التلميع فی الادب الفارسیّ	قرائت و ترجمه صناعة التلميع فی الادب الفارسیّ (اشعار ملمّع از حافظ و سعدی) اسم الفاعل و اسم المفعول و اسم المبالغة- شراء شريحة الهاتف الجوّال	دانش آموزان باید بتوانند متن درس که درباره (صنعت ملمّع درباره اشعار حافظ و سعدی امده است) قرائت کنند و با یادگرفتن واژه های جدید متن درس را ترجمه کنند، (در صورت نیاز با کمک معلم) به سوالات مربوط به درک مطلب پاسخ دهند - یا توجه به شرایط کلاس و دانش آموز مستعد، درس می تواند به صورت کنفرانس ارایه شود.
اردیبهشت	بیست سوم	//	//	تدریس اسم فاعل و اسم مفعول (از فعلی که سوم شخص مفرد آن دارای سه یا بیشتر از سه می باشد) و تدریس اسم مبالغه و ترجمه هریک ازآنها	ترجمه کلمات اسم فاعل و اسم مفعول و قرار دادن آنها در جای خالی - ترجمه جملات کوتاه که در آنها اسم مبالغه آمده است - حوارات (شراء شريحة الهاتف الجوال) درباره خریدن سیم کارت تلفن همراه گفت و گو بین خریدار و کارمند - تعیین جمله صحیح و غیرصحیح براساس واقعیت و حقیقت – قرار دادن کلمه مناسب در جای خالی جمله - ترجمه کلمات جدول شامل اسم فاعل و اسم مفعول و مبالغه - انتخاب مترادف ومتضاد - وصل کردن کلمات مناسب با جملات داده شده

www.asemankafinet.ir

این فایل فقط برای مشاهده می باشد . برای خرید فایل ورد و قابل ویرایش این طرح درس به سایت علمی و پژوهشی آسمان مراجعه کنید www.asemankafinet.ir

	بیست چهارم	//	//	//	ترجمه احادیث سپس کشیدن خط در زیر اسم فاعل و اسم مفعول در کنز الکلام - تعیین جواب صحیح برای ساختن انواع فعل و مصدر از طریق سوم شخص مفرد – قرار دادن فعل مناسب در جای خالی در صیغه ها و زمان های مختلف و ترجمه هریک از آنها - ترجمه آیات و احادیث و تعیین محل اعرابی (فاعل – مفعول – مبتدا – خبر – جار و مجرور – مضاف الیه)- ترجمه کلمات داخل جدول اعم از فعل و انواع آن و اسم مشتق (یعنی با توجه به ترجمه سوم شخص مفرد بقیه کلمات ترجمه شود - انوار قرآنی یعنی تکمیل کردن ترجمه آیات قرآن (۱۲ مورد) آزمون کتبی از درس هشتم (۲۲ دقیقه) تحقیق درباره شعراء ایرانی که دارای اشعار ملمع هستند باذکر چند اشعار که در آنها ملمع بکار رفته باشد.(به جز سعدی و حافظ)

(البته حل تمرینات در کلاس و به عهده دانش آموزان خواهد بود چناچه فرصت اندک باشد در منزل پاسخ می دهند و در جلسه بعد در کلاس توسط معلم بررسی خواهد شد)

البته بهتر است در پایان جلسه آخر هر نیم سال ، ساعتی برای رفع اشکالات احتمالی دانش آموزان گذاشته شود یا نمونه سوال کار شود و همچنین ارزشیابی دوره ای از درس ها صورت گیرد .

یا توجه به شرایط کلاس و دانش آموز مستعد ؛ درس می تواند به صورت کنفرانس ارایه شود.

«« من الله التّوفیق»»

www.asemankafinet.ir